အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာဝင်/ထွက်ဂိတ်များနှင့် နယ်စပ်ဝင်/ထွက်ဂိတ်များမှ
မြန်မာနိုင်ငံသို့ဝင်ရောက်လာမည့် ခရီးသွားများအတွက် အသွားအလာကန့်သတ်မှုနှင့်
ခွာတင်ခွဲစမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်းဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ် (၃-၁၁-၂၀၂၁)

ကာကွယ်ဆေးအကြိမ်ပြည့်ထိုးနှံပြီးသူများတွင် ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ မလာရောက်မီ လွန်ခဲ့သော (၁၄) ရက်ကျော်က ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ အသိအမှတ်ပြုသည့် အောက်ပါ ကိုဗစ်-၁၉ ကာကွယ်ဆေးများအား ကာကွယ်ဆေးအကြိမ်ပြည့် ထိုးနှံပြီးကြောင်း ကာကွယ်ဆေးထိုး အထောက်အထားလက်မှတ် ပြသနိုင်ရမည်။

- CoronaVac (Sinovac Biotech Ltd.)
- AstraZeneca or Covishield (AstraZeneca & University of Oxford/ SK Bioscience (Korea) /Siam BioScience/ Serum Institute of India (SII))
- Pfizer- BioNTech COVID-19 Vaccine or Comirnaty (Pfizer Inc.,& BioNTech)
- Janssen or Johnson & Johnson (Janssen Pharmaceuticals Companies of Johnson & Johnson)
- Moderna (ModernaTX,Inc.)
- Sinopharm or COVILO or BIBP-CorV (Beijing Institute of Biological Products Co.Ltd)
- Sputnik V(Gam-COVID-Vac)(Gamaleya National Research Centre of Epidemiology and Microbiology)

၂။ နိုင်ငံခြားသားများအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ မလာရောက်မီ လွန်ခဲ့သော (၇၂) နာရီအတွင်း ကိုဗစ်-၁၉ ကင်းရှင်းကြောင်း RT-PCR နည်းဖြင့် စစ်ဆေးထားသည့် ခွာတင်ခွဲအဖြေအား စတင်ခရီးထွက်ခွာမည့် လေဆိပ်နှင့်ခရီးစဉ်အတွင်းရှိ လေကြောင်းလိုင်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်သည့် လေဆိပ်နှင့် ဝင်/ထွက်ဂိတ်များတွင် ပြသရန်၊

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်သည့် လေဆိပ်နှင့် ဝင်/ထွက်ဂိတ်များတွင် ကျန်းမာရေးကြေညာချက် (Health Declaration card) အား သက်ဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေးအရာရှိထံပြသရန်၊

၄။ သက်ဆိုင်ရာကျန်းမာရေးအရာရှိမှ ခရီးသည်များတွင် ကိုယ်အပူချိန်တိုင်းတာခြင်းနှင့် လိုအပ်သော ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးမှုများအား လက်ခံဆောင်ရွက်ရန်၊

၅။ ကိုယ်အပူချိန်မြင့်တက်ခြင်းအပါအဝင် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ သံသယလက္ခဏာများ တွေ့ရှိသည့် ခရီးသည်များအား သီးခြားထားရှိပြီး ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသည့် ဆေးရုံများသို့ လွှဲပြောင်းပို့ဆောင်ရန်၊

၆။ မြန်မာနိုင်ငံသားများအား သတ်မှတ် Quarantine Center (သို့မဟုတ်) သတ်မှတ် Hotel များတွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၇) ရက်ဆောင်ရွက်ရန်၊

၇။ နိုင်ငံခြားသားများအား သတ်မှတ် Hotel များတွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၇) ရက်ဆောင်ရွက်ရန်၊

၈။ နိုင်ငံခြားသံအရာရှိများနှင့် ကုလသမဂ္ဂလက်အောက်ခံအဖွဲ့အစည်းများမှ ဝန်ထမ်းများအား သတ်မှတ် Quarantine Center (သို့မဟုတ်) သတ်မှတ် Hotel များတွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၇) ရက်ဆောင်ရွက်ရန်၊ (ထိုသို့ အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် သီးခြားလုံးချင်း နေအိမ်ရှိပါက မိမိနေအိမ်တွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ကွန်ဒို များနှင့်တိုက်ခန်းများတွင် နေထိုင်သူများအား သတ်မှတ် Hotel များတွင်သာ အသွား အလာကန့်သတ်ခြင်းဆောင်ရွက်ရန်) (နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သံအရာရှိနှင့် ကုလ သမဂ္ဂ လက်အောက်ခံ အဖွဲ့အစည်း သတ်မှတ်ချက်များအတိုင်း ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။)

၉။ ခရီးသည်များအား မြန်မာနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိပြီး (၃) ရက်နှင့် (၇) ရက်တွင် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ ရှိ/မရှိ RT-PCR နည်းဖြင့် ဓာတ်ခွဲစမ်းသပ်စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားသားခရီးသည်များ အနေဖြင့် ကုန်ကျစရိတ်များအား ကိုယ်တိုင် ကျခံရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကာကွယ်ဆေး အကြိမ်ပြည့် ထိုးနှံထားခြင်း မရှိသူများနှင့် ကာကွယ်ဆေး လုံးဝထိုးနှံထားခြင်း မရှိသူများတွင် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်

၁။ နိုင်ငံခြားသားများအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ မလာရောက်မီ လွန်ခဲ့သော (၇၂) နာရီအတွင်း ကိုဗစ်-၁၉ ကင်းရှင်းကြောင်း RT-PCR နည်းဖြင့် စစ်ဆေးထားသည့် ဓာတ်ခွဲအဖြေအား စတင်ခရီးထွက်ခွာမည့် လေဆိပ်နှင့် ခရီးစဉ်အတွင်းရှိ လေကြောင်းလိုင်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်သည့် လေဆိပ်နှင့် ဝင်/ထွက်ဂိတ်များတွင် ပြသရန်၊

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်သည့် လေဆိပ်နှင့် ဝင်/ထွက်ဂိတ်များတွင် ကျန်းမာရေးကြေညာချက် (Health Declaration card) အား သက်ဆိုင်ရာ ကျန်းမာရေး အရာရှိထံပြသရန်၊

၃။ သက်ဆိုင်ရာကျန်းမာရေးအရာရှိမှ ခရီးသည်များတွင် ကိုယ်အပူချိန်တိုင်းတာခြင်းနှင့် လိုအပ်သော ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးမှုများအား လက်ခံဆောင်ရွက်ရန်၊

၄။ ကိုယ်အပူချိန်မြင့်တက်ခြင်းအပါအဝင် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ သံသယလက္ခဏာများ တွေ့ရှိသည့် ခရီးသည်များအား သီးခြားထားရှိပြီး ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသည့် ဆေးရုံများသို့ လွှဲပြောင်းပို့ဆောင်ရန်၊

၅။ မြန်မာနိုင်ငံသားများအား သတ်မှတ် Quarantine Center (သို့မဟုတ်) သတ်မှတ် Hotel များတွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၁၀) ရက်ဆောင်ရွက်ရန်၊

၆။ နိုင်ငံခြားသားများအား သတ်မှတ် Hotel များတွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၁၀) ရက် ဆောင်ရွက်ရန်၊

၇။ နိုင်ငံခြားသံအရာရှိများနှင့် ကုလသမဂ္ဂလက်အောက်ခံအဖွဲ့အစည်းများမှ ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် ကာကွယ်ဆေးထိုး လက်မှတ်မပြသနိုင်ပါက အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း (၁၀) ရက် ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပါသည်။ (ထိုသို့ အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် သီးခြားလုံးချင်းနေအိမ်ရှိပါက မိမိနေအိမ်တွင် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ကွန်ဒိုများနှင့်တိုက်ခန်းများတွင် နေထိုင်သူများအား သတ်မှတ် Hotel များတွင်သာ အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်းဆောင်ရွက်ရန်) (နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သံအရာရှိနှင့် ကုလသမဂ္ဂလက်အောက်ခံ အဖွဲ့အစည်း သတ်မှတ်ချက်များအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။)

၈။ ခရီးသည်များအား မြန်မာနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိပြီး (၃) ရက်နှင့် (၇) ရက်တွင် ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါ ရှိ/မရှိ RT-PCR နည်းဖြင့် ဓာတ်ခွဲစမ်းသပ်စစ်ဆေးမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားသားခရီးသည်များ အနေဖြင့် ကုန်ကျစရိတ်များအား ကိုယ်တိုင်ကျခံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ကိုဗစ်-၁၉ ရောဂါတွေ့ရှိသည့် ခရီးသွားများအား ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ စံသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ သတ်မှတ်ဆေးရုံများသို့ ပို့ဆောင်၍ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။ နိုင်ငံခြားသားများအနေဖြင့် ဆေးကုသမှုစရိတ်များနှင့် ဆေးရုံတက်ရောက်ကုသမှုစရိတ်များအား ကျခံရမည်ဖြစ်ပါသည်။

အထူးအစီအစဉ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်း

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသို့လာရောက်သည့် နိုင်ငံတကာမှ အရေးကြီးပုဂ္ဂိုလ်များ၊ နိုင်ငံခြားသား ပညာရှင်များ၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များအနေဖြင့် အသွားအလာကန့်သတ်ခြင်းနှင့် ဓာတ်ခွဲစမ်းသပ်စစ်ဆေးခြင်းလုပ်ငန်းများအား အထူးအစီအစဉ်အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ကိုဗစ်-၁၉ ကာကွယ်၊ ထိန်းချုပ်၊ ကုသရေး ဗဟိုကော်မတီ၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနသို့ ရုံးဖွင့်ရက် (၇) ရက်ကြိုတင် လျှောက်ထားပြီး ခွင့်ပြုချက် တောင်းခံနိုင်ပါသည်။

Testing and Quarantine Requirements for International Travellers to Myanmar (3-11-2021)

Requirements for fully vaccinated travellers

1. Travellers who are fully vaccinated with one of the following vaccines approved by Ministry of Health for more than 14 days prior to departure and travellers must submit their vaccination card.
   - CoronaVac (Sinovac Biotech Ltd.)
   - AstraZeneca or Covishield (AstraZeneca & University of Oxford/ SK Bioscience (Korea) /Siam BioScience/ Serum Institute of India (SII))
   - Pfizer- BioNTech COVID-19 Vaccine or Comirnaty (Pfizer Inc.,& BioNTech)
   - Janssen or Johnson & Johnson (Janssen Pharmaceuticals Companies of Johnson & Johnson)
   - Moderna (ModernaTX,Inc.)
   - Sinopharm or COVILO or BIBP-CorV (Beijing Institute of Biological Products Co.Ltd)
   - Sputnik V(Gam-COVID-Vac)(Gamaleya National Research Centre of Epidemiology and Microbiology)
2. All foreign nationals are required to present laboratory evidence of absence of COVID-19 infection (RT-PCR) issued no more than 72 hours prior to the date of departure from the origin airport before boarding to any airline destined for Myanmar and to the airport upon arrival to Myanmar.
3. Travellers must submit health declaration card to Health officials present at the airport upon arrival to Myanmar.
4. Thermal screening would be carried out in respect of all the passengers by the Health officials present at the airport.
5. The travellers found to be symptomatic during screening shall be immediately isolated and taken to medical facility as per health protocol.
6. All incoming Myanmar nationals who are fully vaccinated will be subjected to 7-day facility quarantine or hotel quarantine on arrival
7. All foreign nationals who are fully vaccinated will be subjected to 7-day hotel quarantine on arrival. (All diplomats accredited to Myanmar and United Nations officials who have fully vaccinated with the list of vaccines approved by Ministry of Health for more than 14 days prior to travel date will be subjected to 7 days quarantine on arrival. Diplomats and UN officials who do not have fully vaccinated for COVID-19 will be subjected to 10 days quarantine on arrival. Diplomats and UN officials who live in standalone houses will be allowed for home quarantine and otherwise, they will be subjected to hotel quarantine designated by the Ministry of Health on their arrival in Myanmar.) (As per Ministry of Foreign Affairs classification on diplomatic and UN status)

8. All travellers will be tested for COVID-19 by RT-PCR on Day 3 and Day 7 during their quarantine period and will be required to pay for testing. Myanmar Nationals who stay in facility quarantine may be exempted from payment of RT-PCR laboratory testing fees.
9. Travellers who tested positive for COVID-19 shall be immediately isolated and taken to a medical facility as per health protocol. Foreign nationals shall bear the medical cost and other costs related to isolation and treatment in designated health facilities.

Requirements for incomplete or non-vaccinated travellers

1. All foreign nationals are required to present laboratory evidence of absence of COVID-19 infection (RT-PCR) issued no more than 72 hours prior to the date of departure from the origin airport before boarding to any airline destined for Myanmar and to the airport upon arrival to Myanmar.
2. Travellers must submit health declaration card to Health officials present at the airport upon arrival to Myanmar.
3. Thermal screening would be carried out in respect of all the passengers by the Health officials present at the airport.
4. The travellers found to be symptomatic during screening shall be immediately isolated and taken to medical facility as per health protocol.
5. All incoming Myanmar nationals will be subjected to 10-day facility quarantine or hotel quarantine on arrival
6. All foreign nationals will be subjected to 10-day hotel quarantine on arrival.
7. All diplomats accredited to Myanmar and United Nations officials who have fully vaccinated with the list of vaccines approved by Ministry of Health for more than 14 days prior to travel date will be subjected to 7 days quarantine on arrival. Diplomats and UN officials who do not have fully vaccinated for COVID-19 will be subjected to 10 days quarantine on arrival. Diplomats and UN officials who live in standalone houses will be allowed for home quarantine and otherwise, they will be subjected to hotel quarantine designated by the Ministry of Health on their arrival in Myanmar. (As per Ministry of Foreign Affairs classification on diplomatic and UN status)
8. All travellers will be tested for COVID-19 by RT-PCR on Day 3 and Day 7 during their quarantine period and will be required to pay for testing. Myanmar Nationals who stay in facility quarantine may be exempted from payment of RT-PCR laboratory testing fees.
9. Travellers who tested positive for COVID-19 shall be immediately isolated and taken to a medical facility as per health protocol. Foreign nationals shall bear the medical cost and other costs related to isolation and treatment in designated health facilities.

Special Arrangement

1. Honorable guests and the foreigners coming to Myanmar for essential business and project should submit request letter to Central Committee on COVID-19 Treatment, Prevention and Control, Ministry of Foreign Affair and Ministry of Health for permission of fast track mechanism not less than (7) working days to have sufficient time for official administrative process.